





Date of application

3rd German-Japanese Call for Proposals for joint SME R&D projects Call Closure: 25-03-2019 | Submission international@aif-projekt-gmbh.de and nagaitkh@nedo.go.jp | kozawator@nedo.go.jp

General in	formatio	n					
Acronym							
Title							
(max. 16	60 characters)						
Summary							
(max. 1	000 characters	3)					
	Ī	application area yo	our project a	ddresses.			
Technologi	l I						
Market area	a						
Start date		End	date		Project d	uration	months
stimated project	ct costs in €. Pl	ease do not fill this	s table. The	cells are filled autom	natically.		
Participant (short name	e) ?			Organisation type	1	Country Code	Project costs in €
						Total	

Version: 2018-12 1

1 Project Coordinator – Project Partner No. 1

I.1	Organisation Enter details of you	r organisation as prompted by the	e fields.	
Sho	ort name			
Full	l name			
Stre	eet			
Pos	stal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	b address			
	* Please us the 3 Le	etter ISO country codes (http://en	n.wikipedia.org/wiki/ISO_3166	i-1_alpha-3)
1.2	Contact person	on data project's main contact person as	prompted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ection		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	nail			
1.3	Organisation Enter details of the	type organisation as prompted by the	fields.	
	SME: you'll find the http://ec.europa.eu/	EU-definition of a small and med (growth/smes/	dium sized enterprise here:	
	Short descrip	otion of organisation		
	(max. 160 c	characters)		

1.4	Short descript	ion of expertise	/ business sector
-----	----------------	------------------	-------------------

Note: The information entered in this section will be treated as confidential.

	Total. The information of the section will be a cated as commontal.
max.	1 000 characters
4 -	
1.5	• •
1.5.1	Title of subproject
max.	160 characters
1.5.2	Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters			

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in€	in €	in €
Project costs				

1.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			

1.5 Letter of intent

Legal	entity:			
•	name			
Full na	ame			
Street	t [
Posta	l code		City	
Provir	nce / region		Country	
Autho	orised representa	tive:		
Last N	Name			
First N	Name			
Funct	ion			
By sub entity,	I certify that: all necessary interepresent to subr	ernal authorisations mit this application.	s have been obta	ive to commit the mentioned legal ined in order to permit the legal entity
•		•	• •	on are complete, accurate and correc
•		application, in acco		e in and cooperate within the project, a provisions set out in the agreement to
•				unding to maintain its activity din this application.
•		represent has or wi ne project as describ		ssary resources to carry out its ation.
	ical experts comin application.	g from the following	g legal entities sh	nall not be involved in the assessment

2.1	Organisation
-----	--------------

	Enter details of your o	organisation as prompted by the fie	lds.	
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Lette	er ISO country codes (<u>http://en.wik</u>	ipedia.org/wiki/ISO_3166-1	alpha-3)
2.2	Contact person Enter details of the pro	n data oject's main contact person as pro	mpted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	nail			
2.3	Organisation ty	ype ganisation as prompted by the field	ds.	
	http://ec.europa.eu/gr	U-definition of a small and medium owth/smes/	sized enterprise here:	
	(max. 160 cha			

2.4	Short descri	otion of ex	pertise / b	usiness sector
-----	--------------	-------------	-------------	----------------

Note:	The information	entered in this	section will be	treated as	confidential
INULE.	THE IIIIOIIIIalion	emereo in inis	Section will be	Healeu as	COHIOEHIIAL

max. 1 000 characters		
2.5 Contribution to the project		

2.5.1 Title of subproject

max. 160 characters		

2.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

2.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			

2.5 Letter of intent

Project Proposal Acrony	n.
Legal entity:	
Short name	
Full name	
Street	
Postal code	City
Province / region	Country
Authorised representati	tive:
Last Name	
First Name	
Function	
entity, I certify that: all necessary interest	ation, as the authorised representative to commit the mentioned legal
•	nit this application. n given in relation with this application are complete, accurate and correc
 the legal entity I r 	represent is committed to participate in and cooperate within the project, application, in accordance with the provisions set out in the agreement to
•	represent has stable and sufficient funding to maintain its activity rticipation to the project as described in this application.
0 ,	represent has or will have the necessary resources to carry out its e project as described in this application.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal entities shall not be involved in the assessmen
Date and Signature:	

3.	1	Λ.	.~~	nic	atio	'n

	Enter details of your o	ganisation as prompted by the fields.	
Sho	ort name		
Full	name		
Stre	eet		
Pos	tal code	City	
Pro	vince / region	Country *	
Web	o address		
	* Please us the 3 Lette	r ISO country codes (http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3	166-1_alpha-3)
3.2	Contact person Enter details of the pro	data ject's main contact person as prompted by the fields.	
Las	t name	First name	•
Fun	ction	Title	
Dire	ect telephone	Fax	
E-m	ail		
3.3	Organisation ty	pe anisation as prompted by the fields.	
	SME: you'll find the El	I-definition of a small and medium sized enterprise here	
	http://ec.europa.eu/gre		
	Short descripti	on of organisation	
	(max. 160 cha	racters)	

3 4	Short description of expertise	/ husiness sector
J.4	Short description of expertise	/ DUSINGSS SECIOI

Note: The information entered in this section will be treated as confidential.

max. 1 000 characters
3.5 Contribution to the project
3.5.1 Title of subproject
max. 160 characters
3.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
max. 1 000 characters

	Personnel	Other costs Subcontract costs R&E		Total
	in €	in€	in €	in €
Project costs				

3.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			

3.5 Letter of intent

Project Proposal Acronyi	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representati	itive:		
Last Name			
First Name			
Function			
entity, I certify that: all necessary inte	ernal authorisations have b		ive to commit the mentioned legal need in order to permit the legal entity
·	mit this application. on given in relation with this	annlicatio	on are complete, accurate and correc
 the legal entity I r 	represent is committed to papplication, in accordance	participate	e in and cooperate within the project, provisions set out in the agreement to
	represent has stable and sarticipation to the project as		unding to maintain its activity d in this application.
	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	ng from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessmen
Date and Signature:			

41	Organisation	

	Enter details of your	organisation as prompted by the field	S.	
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Le	etter ISO country codes (http://en.wikip	edia.org/wiki/ISO_3166-1	alpha-3)
1.2	Contact person	on data project's main contact person as prom	pted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
1.3	Organisation Enter details of the o	type organisation as prompted by the fields		
	SME: you'll find the	EU-definition of a small and medium s	ized enterprise here:	
	http://ec.europa.eu/g			
	Short descrip	tion of organisation		
	(max. 160 c	haracters)		

44	Short description of expertise	/ business sector
4.4	SHOLL RESCLIBITION OF EXPERTISE	/ DUSINGSS SECIOI

Note: The information entered in this section will be treated as confidential.

4.5.1 Title of subproject

max. 160 characters			

4.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

4.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP8			
WP 9			
WP 10			

4.5 Letter of intent

Project Proposal Acronyi	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	itive:		
Last Name			
First Name			
Function			
Declaration: By submitting this application entity, I certify that:	cation, as the authorised re	epresentat	ive to commit the mentioned legal
•	ernal authorisations have l mit this application.	been obtai	ined in order to permit the legal entity I
all the information	n given in relation with this	s application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		e in and cooperate within the project, a provisions set out in the agreement to
	represent has stable and sarticipation to the project as		unding to maintain its activity d in this application.
•	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	ng from the following legal	entities sh	nall not be involved in the assessment
Date and Signature:			

5.1 Organisation				
5 1 Organication	F 4	^	! _	- 4 !
	5 1	Ora	anie	ation

	Enter details of your o	organisation as prompted by the field	ds.	
Sho	rt name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wek	address			
	* Please us the 3 Lette	er ISO country codes (<u>http://en.wiki</u>	pedia.org/wiki/ISO_3166-1	alpha-3)
5.2	Contact persor Enter details of the pro	n data oject's main contact person as pron	npted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
5.3	Organisation ty Enter details of the org	ype ganisation as prompted by the field:	S.	
l	SME: you'll find the El	U-definition of a small and medium	sized enterprise here:	
	http://ec.europa.eu/gro	owth/smes/		
	Short descripti	on of organisation		
	(max. 160 cha	aracters)		

5 4	Short description	of expertise	/ husiness sector
J.4	Short description	oi expertise	/ business sector

Note: The information entered in this section will be treated as confidential.

max. 1 000 characters
5.5 Contribution to the project
5.5.1 Title of subproject
max. 160 characters
5.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
max. 1 000 characters

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

5.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			

5.5 Letter of intent

Legal	entity:			
Short	name			
Full n	ame			
Street	t [
Posta	l code		City	
Provir	nce / region		Country	
Autho	rised representa	itive:		
Last N	Name			
First I	Name			
Funct	ion			
By sub	I certify that:		•	ive to commit the mentioned legal
•	_	ernal authorisations hav mit this application.	e been obta	ined in order to permit the legal entit
•	all the information	n given in relation with t	his application	on are complete, accurate and corre
•		application, in accordar		e in and cooperate within the project, provisions set out in the agreement t
•		represent has stable an		unding to maintain its activity din this application.
•	•	represent has or will hav ne project as described i		ssary resources to carry out its ation.
	ical experts comin application.	ng from the following leg	al entities sh	nall not be involved in the assessmer
_				

6	1 (Ora	ani	eati	Oη

	Enter details of your	organisation as prompted by the field	S.	
Sho	rt name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Web	o address			
	* Please us the 3 Let	tter ISO country codes (<u>http://en.wikip</u>	edia.org/wiki/ISO_3166-1_	alpha-3)
5.2	Contact person	on data roject's main contact person as prom	pted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
6.3	Organisation t	type rganisation as prompted by the fields		
	SME: you'll find the E	EU-definition of a small and medium s	ized enterprise here:	
	Short descript	tion of organisation		
	(max. 160 cł	naracters)		

64	Short description of expertise	/ business sector
U. 4	SHOLL DESCRIPTION OF EXPERTISE	/ DUSINGSS SECIOI

Note: The information entered in this section will be treated as confidential.

max. 1 000 characters
6.5 Contribution to the project
6.5.1 Title of subproject
max. 160 characters
6.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
max. 1 000 characters

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

6.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP8			
WP 9			
WP 10			

6.5 Letter of intent

Legal e	ntity:					
Short n	Ī					
Full nar	me					
Street						
Postal o	code			City		
Provinc	e / region			Country		
Authori	ised representa	tive:				
Last Na	ame					
First Na	ame					
Functio	n					
entity, I	nitting this applicate certify that:	ernal authorisa	tions have	•	ive to commit the mention	•
• 6	all the information	n given in relat	tion with thi	is application	on are complete, accura	te and correct.
(application, in	accordanc		in and cooperate withir provisions set out in the	
					unding to maintain its acd in this application.	tivity
	the legal entity I r involvement in th	•			sary resources to carry ation.	out its
	cal experts comin application.	g from the follo	owing legal	entities sh	all not be involved in the	e assessment

7 1	Organisation	١

	Enter details of your	organisation as prompted by the fields	S.	
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Let	tter ISO country codes (http://en.wikipe	edia.org/wiki/ISO_3166-1	alpha-3)
7.2	Contact perso Enter details of the p	on data project's main contact person as promp	oted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ection		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
7.3	Organisation t Enter details of the o	type organisation as prompted by the fields.		
	http://ec.europa.eu/g	EU-definition of a small and medium sigrowth/smes/	zed enterprise here:	
	(max. 160 ch			

7.4	Short descri	ption of e	expertise /	business sector
-----	--------------	------------	-------------	-----------------

Note:	The information	entered in this	section will be	treated as	confidential
INULE.	THE IIIIOIIIIalion	emered in inis	Section will be	i ilealeu as	COMMORNMAN

max. 1 000 characters	

7.5 Contribution to the project

7.5.1 Title of subproject

max. 160 characters		

7.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

7.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP8			
WP 9			
WP 10			

7.5 Letter of intent

8.1 Organisa	tion

	Enter details of your o	organisation as prompted by the fields	S.	
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Lette	er ISO country codes (http://en.wikipe	edia.org/wiki/ISO_3166-1	_alpha-3)
8.2	Contact person Enter details of the pro	n data oject's main contact person as promp	oted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ection		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
8.3	Organisation ty	ype ganisation as prompted by the fields.		
	SME: you'll find the El	U-definition of a small and medium si	zed enterprise here:	
	http://ec.europa.eu/gro	owth/smes/		
	Short descripti	on of organisation		
	(max. 160 cha	aracters)		

84	Short description of expertise	/ business sector
0.4	SHOLL DESCRIPTION OF EXPERTISE	/ DUSINGSS SECIOI

Note: The information entered in this section will be treated as confidential.

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
max	x. 1 000 characters
8.5	Contribution to the project
8.5.1	Title of subproject
max.	160 characters
8.5.2	Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
max.	1 000 characters
•	

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

8.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time mm/jj – mm/jj	Working hours (person months)	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP8			
WP 9			
WP 10			

8.5 Letter of intent